

Fulbright Bullion Limited 富昌金業有限公司 (“富昌金業”)

Account No. 帳戶號碼 _____
Account Name 帳戶名稱 _____

Change of Customer Information Instruction Form
更改客戶資料指示表格

Accounts Required to Change Customer Information 需要更改資料的帳戶

- All Accounts 所有帳戶 Those below Accounts only 只以下帳戶
- Billion Trading 金銀交易 Diamond 鑽石交易 Others 其他 (_____)

Effective Date 生效日期

- With immediate effect* 即時生效* From 由 _____ Start* 開始*

* Clients' amendment instruction(s) will be processed within 14 working days after confirmed with client(s) by our staff *客戶的更改指示, 需由職員與客戶確認, 並於確認後14個工作天內處理。

1. Updated Customer Information 客戶的更新資料 (Compete only those details to be change 只需填寫需要更改的資料)

中文姓名: _____ 先生/女士 英文姓名: Mr./Ms. _____
Chinese Name: _____ Client Name: _____
**Please provide valid supporting documents * 請提供有效之證明文件*

I.D./Passport No: _____ Issue Country: _____ Nationality: _____
身份證/護照號碼: _____ 簽發地點: _____ 國籍: _____
**Please provide new ID/Passport copy * 請提供更新的身分證/護照副本*

Residential Address: _____
住宅地址: _____
**Please provide an address proof (issued within 3 months) * 請提供住址證明 (3個月內發出)*

Correspondence Address 通信地址: _____

E-mail Address: _____ Mobile Phone: _____ Home Tel: _____ Fax: _____
電郵地址: _____ 手提電話: _____ 住宅電話: _____ 傳真: _____

Statement Delivery: By Email 透過電郵 By Mail 透過郵寄信件
收取結單方式:

Designated Bank Name of Bank 銀行名稱 Account No. 帳戶號碼
指定交收銀行戶口: _____

Employment Status: Employed 受僱 Self-Employed 自僱 Retired 退休 Housewife 家庭主婦 Others 其他 _____
工作狀況:

Employer: _____ Nature of Business: _____ Position: _____ Years of Service: _____
僱主名稱: _____ 公司業務性質: _____ 職位: _____ 服務年資: _____

2. Taxation 稅務狀況 (Please refer to FATCA Self-Certification (Individual Investor) and Automatic Exchange of Financial Account Information ("AEOI") 請參閱海外帳戶稅收合規法案聲明書 (個人投資者) 及自動交換財務帳戶資料)

FATCA Status: Are you a citizen / resident of the United States of America (Includes green card holder)
閣下是否為美國公民/美國居民(包括綠卡持有者) Yes 是 No 否
海外帳戶稅收合規法案: 若是, 本人之納稅人識別號碼為 _____
If yes, My Taxpayer identification no. is _____

Automatic Exchange of Financial Account Information ("AEOI"): Please complete the following table indicating the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the account holder is a resident for tax purposes and the account holder's TIN for each jurisdiction indicated. Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN")*
If the account holder is a tax resident of Hong Kong, the TIN is the Hong Kong Identity Card Number.

請提供以下資料, 列明帳戶持有人的居留司法管轄區, 亦即帳戶持有人的稅務管轄區 (香港包括在內) 及該居留司法管轄區發給帳戶持有人的稅務編號。居留司法管轄區及稅務編號或具有等同功能的識別編號 (以下簡稱「稅務編號」)*
如帳戶持有人的稅務編號, 稅務編號是其香港身份證號碼。如沒有提供稅務編號, 必須填寫合適的理由:

Jurisdiction of Residence 居留司法管轄區	Taxpayer Identification Number (TIN)* 稅務編號*	Enter Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號, 填寫理由 A、B 或 C	Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B 如選取理由 B, 解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因
1			
2			
3			
4			
5			

Reason A – The jurisdiction where the account holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents. **理由 A** – 帳戶持有人的居留司法管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。
Reason B – The account holder is unable to obtain a TIN. Explain why the account holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason. **理由 B** – 帳戶持有人不能取得稅務編號。如選取這一理由, 解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因。
Reason C – TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed. **理由 C** – 帳戶持有人毋須提供稅務編號。居留司法管轄區的主管機關不需要帳戶持有人披露稅務編號。

Declaration by Client(s) and Signature of Client(s) 客戶聲明及簽署

本人(以下簽名之客戶) 現確認以上所有資料之真確性, 並明白、同意及遵照本公司之“自動交換財務帳戶資料”、“海外帳戶稅收合規法案聲明書(個人投資者)”中之所有內容細節及條款。並且, 本人(以下簽名之客戶) 確認已就上述的內容按照本人(以下簽名之客戶)選擇的語言(英文或中文)獲得充分的解釋。I, the undersigned Client(s), acknowledge that the above information provided are true and understand, agree and abided by the terms and conditions of Automatic Exchange of Financial Account Information (“AEOI”) and FATCA SELF-CERTIFICATION (INDIVIDUAL INVESTOR). In addition, I, undersigned Client(s), acknowledge that all the aforesaid contents are provided with fully explanation in a language of my own choice (English or Chinese).

Date 日期: _____

FATCA SELF-CERTIFICATION (INDIVIDUAL INVESTOR)**海外帳戶稅收合規法案聲明書 (個人投資者)**

The Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") enacted in the United States of America ("US") become effective 1 July 2014. The new US tax regulations require Hong Kong financial institutions to identify and report US persons to the relevant tax authority. I hereby consent for Fulbright Financial Group Company Limited and its subsidiaries to disclose, report or share my relevant information with local and overseas regulators or tax authorities where necessary to establish my tax liability in any jurisdiction. I declare that I have examined the information on this self-certification and to the best of my knowledge and belief; it is true, correct, and complete. I will inform your company within 30 days if any information herein becomes incorrect. (Please refer to the related Terms and Conditions in the Account Opening Form and all Terms and Conditions in the Account Opening Form shall prevail)

美國制定的《海外帳戶稅收合規法案》於 2014 年 7 月 1 日起生效。此等新稅務條例要求香港金融機構識別客戶是否美國公民或居民，並向美國稅務當局匯報。本人同意富昌金融集團有限公司及其子公司可向本地及海外監管機構或稅務機構披露、呈交或提供本人的資料以確立本人於任何司法管轄區的稅務責任。本人在此聲明本人已查閱此聲明之內容，並盡本人所知及確信，聲明內容均屬真實、正確及完整。本人同意如以上聲明有變更，將於 30 日內通知貴公司。(請參閱開戶書中之相關條款及細則，並以開戶書之條款及細則為準。)

Automatic Exchange of Financial Account Information ("AEOI")**自動交換財務帳戶資料**

- This is a self-certification form provided by an account holder to a reporting financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction.
- An account holder should report all changes in his/her tax residency status to the reporting financial institution.
- If space provided is insufficient, continue on additional sheet(s). Client(s)' name, city of residential, country, date of birth, TIN number included but not limited to all of the client(s)' personal information are required to be reported by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department.

(Please refer to the related Terms and Conditions in the "Self-Certification Form" and all Terms and Conditions in that Form shall prevail)

- 這是由帳戶持有人向申報財務機構提供的自我證明表格，以作自動交換財務帳戶資料用途。申報財務機構可把收集所得的資料交給稅務局，稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。
- 如帳戶持有人的稅務居民身分有所改變，應盡快將所有變更通知申報財務機構。
- 如表格上的空位不夠應用，可另紙填寫。客戶的姓名、現居城市、國家、出生日期、稅務編號、包括但不限於客戶的所有個人資料均為申報財務機構須向稅務局申報的資料。

(請參閱“自我證明表格”中之相關條款及細則，並以該表格之條款及細則為準。)

For office use only 內部使用

Confirmation Method: Face-to-face 面見 By Phone 電話 Ext 內線 _____ Opt-out 不接受直接促銷 Opt-in 接受直接促銷
 確認方式: Any Channel 任何途徑 E-mail 電郵
 Mail 郵件 SMS 短訊 Phone 電話

Name 姓名	Initial 簡簽	Remark(s) 備註	Date / Time 日期 / 時間 (yyyy-mm-dd)
Confirmed By: 負責之職員:	_____	_____	_____
Signature Verified By: 核實客戶簽署:	_____	_____	_____
Input By: 輸入系統:	_____	_____	_____
Checked By: 檢查:	_____	_____	_____
Approved By: 批核:	_____	_____	_____